

فرزندان خدا هستیم در عیسی (۲)

شاد و مسرور می‌سراییم نام قدّوشش
پر جلال و چه زیباست نام عیسی

غم را گرفت شادی بخشید بهر ما (۲)

دل شکسته را بخشید شفا و درمان
پر جلال و چه زیباست نام عیسی

سربازانِ خدا هستیم در عیسی (۲)

شاد و پیروز در خداوند به قدرت او
هللویا، هللویا، هللویا

Farzandaan Khoudaa hasteem dar Isaa (2)

Shaad-o-masroor mesaraaeem name goddosash
Pour jalaal-o- che zebaast name Isaa

Gam raa gereft shady bakhsheed (2)

Delle shekasteh raa bakhsheed shafaa-o-darmaan
Pour jalaal-o- che zebaast name Isaa

Sarbaazaane, Khoudaa hasteem dar Isaa (2)

Shaad-o pirooz dar Khoudaavand baa ghoudrat oo
Halleluyah, Halleluyah, Halleluyah

In Jesus we are the children of God (2)

With joy and happiness we sing His gracious name
How mighty and beautiful is the name of Jesus

He took away our sad sadness and replaced it with joy (2)

And mended our broken hearts

How mighty and beautiful is the name of Jesus

In Jesus we are the soldiers of God (2)

In God and His strength we are joyful and victorious
Hallelujah, hallelujah, hallelujah

۱- فرمان عیسی است، باید درخشید؛

تابان به هر جا، سوزان چو خورشید.

چون شمع روشن در شام تاریک؛ باشیم در دهر نورانی و نیک.
در جای خود ما هر جا که باشیم، هر یک به قسمی باید درخشیم.

۲- فرمان عیسی است، باید درخشید؛

با نور ایمان، با مهر و امید.

داند بخوبی ضعف من و تو، بیند که گاهی کم گشته پرتو.
با اینهمه وی چشم انتظار است؛ بیند که نور ما آشکار است!

۳- باید درخشید، فرمان عیسی است؛

این احتیاج هر روز دنیا است.

فقر و گناه و اندوه، ما را، تاریک کرده دنیای ما را.
پس با من و توست، از روی ایمان، هر یک بجایش باشد درخشان!

1- Færmane Isa-st, Bayæd derækhshid; Taban beh hær ja, Suzan cho khorshid.

Chon shæme roshæn dær shame tarik; Bashim dær dæhre nurani o nik.
Dær jaye khode ma hær ja keh bashim, Hær yek beh ghesmi bayæd derækhshim.

2- Færmane Isa-st, Bayæd derækhshid; Ba nure iman, Ba mehr o omid.

Danæd bekhubi zæfe mæn o to, Binæd keh gahi kæm gæshteh por to.
Ba inhæmeh vey cheshm entezar æst; Binæd keh nure ma ashekar æst!

3- Bayæd derækhshid, Færmane Isa-st; In ehtiyaj Hær ruze donyast.

Fæghr o gonah o anduh, ma ra, Tarik kærdeh donyaye ma ra.
Pæs ba mæn o tost, æz ruye iman, Hær yek bejayæsh bashæd derækhshan!

**(فریاد شادی، بانگ شادمانی
باید برخیزد از کلیسا
در او شاد باشید، دائم شاد باشید
این است دعوتِ تو کلیسا) (۲)**

با شادی خداوند را سرایید

با خوشی نامش را جلال دهید

و باز می‌گویم که شاد باشید

دائم شاد باشید،

نام او را با هم ستایید

در او شاد باشید، دائم شاد باشید

در نجاتش شادی نمایید

فریادهای شادی و آزادی، باشد در مسکن عادلان (۲)

خداوند ما خدایست غیور

خداوند ما خدایست مسرور

خداوند ما خدایست غیور

کنم تا ابد ذکر کارهای او

The sound of joyful shouting and salvation Is in the dwelling of the righteous, (2)

The right hand of the Lord doeth valiantly,
The right hand of the Lord is exalted;
The right hand of the Lord doeth valiantly,

I will live and tell of the works of the Lord.
The in the dwelling of the righteous.

مزمور ۱۱۸:۱۵

Psalm 118:15

سرودها: ف - Fe - Songs

آهنگ	مترجم	شعر	بند اول سرودها	ردیف
			فرزندان خدا هستیم در عیسی	.۱
صلح		ح. دهقانی	فرمان عیسی است باید درخشید	.۲
			فریاد شادی، بانگ شادمانی	.۳
			فریادهای شادی و آزادی	.۴